

Distr.: General
1 December 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠٠٠*

إضافة

* هذه الإضافة إلى تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي هي صيغة أولية للفرع المتصل بالدورة الموضوعية المستأنفة. وسيصدر التقرير بكامله في شكله النهائي بوصفه وثيقة من الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٣ (A/55/3/Rev.1).
أما القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس في دورته الموضوعية المستأنفة، فسوف تصدر في الوثيقة E/2000/INF/2/Add.3، وستصدر القرارات والمقررات في شكلها النهائي بوصفها من الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٠، الملحق رقم ١ (E/2000/99).

المحتويات

الصفحة	الفصل
٣	السابع - الجزء العام
٣	زاي - المنظمات غير الحكومية
٥	حاء - المسائل الاقتصادية والبيئية
٥	١ - التنمية المستدامة
٦	طاء - المسائل الاجتماعية ومسائل حقوق الإنسان
٦	٧ - حقوق الإنسان
٧	الثامن - الانتخابات والتعيينات والترشيحات وإقرار التعيينات
٨	التاسع - المسائل التنظيمية
٨	باء - الإجراءات
٨	مواضيع لدورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي الموضوعية لعام ٢٠٠١
٨	مواعيد دورات الهيئات الفرعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠٠١

الفصل السابع

الجزء العام

زاي - المنظمات غير الحكومية

١ - في الدورة الموضوعية المستأنفة، نظر المجلس في مسألة المنظمات غير الحكومية (البند ١٢ من جدول الأعمال) في جلسته ٤٦ المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠. ويرد سرد للمناقشة التي جرت في المحضر الموجز ذي الصلة (E/2000/SR.46). وكان معروضا على المجلس الوثائق التالية:

(أ) تقرير اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية عن الجزأين الأول والثاني من دورتها لعام ٢٠٠٠ (E/2000/88 (Part I) و Add.1 و E/2000/88 (Part II) و Corr.1 و Add.1 و Add.2)؛

(ب) رسالة مؤرخة ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة يشير فيها إلى نداء الحزب الراديكالي عبر الوطني (E/2000/110)؛

(ج) رسالة مؤرخة ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي من الممثل الدائم لإيطاليا لدى الأمم المتحدة (E/2000/111).

الإجراء الذي اتخذته المجلس

٢ - في إطار البند ١٢ من جدول الأعمال، اعتمد المجلس المقررات ٣٠٦/٢٠٠٠ و ٣٠٧/٢٠٠٠ و ٣٠٨/٢٠٠٠ و ٣٠٩/٢٠٠٠ و ٣١٠/٢٠٠٠.

التوصيات الواردة في تقرير اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية عن الجزأين الأول والثاني من دورتها لعام ٢٠٠٠ (E/2000/88 (Part I)

طلبات للحصول على مركز استشاري وطلبات لإعادة التصنيف واردة من منظمات غير حكومية.

٣ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، اعتمد المجلس مشروع القرار الأول المعنون "طلبات

للحصول على مركز استشاري وطلبات لإعادة التصنيف واردة من منظمات غير حكومية"، الذي أوصت به اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية (E/2000/88 (Part I)، الفصل الأول). انظر مقرر المجلس ٣٠٦/٢٠٠٠.

تعليق المركز الاستشاري

٤ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، قام مارتن بالينغا - ايبوتو (الكامبيون)، نائب رئيس المجلس، بإبلاغ المجلس بأنه، في أعقاب مشاورات غير رسمية جرت بشأن مشروع القرار الثاني، المعنون "تعليق المركز الاستشاري" (E/2000/88 (Part I)، الفصل الأول) استعيض عن مشروع القرار بمشروع قرارين جديدين معنوين "تعليق المركز الاستشاري للمجلس الدولي لرابطات السلام في القارات" (E/2000/L.35) "تعليق المركز الاستشاري للحزب الراديكالي عبر الوطني" (E/2000/L.36).

تعليق المركز الاستشاري للمجلس الدولي لرابطات السلام في القارات

٥ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، اعتمد المجلس مشروع المقرر المعنون "تعليق المركز الاستشاري للمجلس الدولي لرابطات السلام في القارات" بتصويت مسجل بأغلبية ٢٥ صوتا مقابل ١٨ صوتا وامتناع تسعة بلدان عن التصويت. انظر مقرر المجلس ٣٠٧/٢٠٠٠. وكانت نتيجة التصويت كما يلي^(١):

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إندونيسيا، أنغولا، باكستان، البحرين، بوركينا فاسو، بوليفيا، بيلاروس، الجزائر،

(١) أشار ممثل ليسوتو إلى أن تصويته كان ينبغي أن يظهر بأنه ممتنع عن التصويت لا ضد مشروع القرار.

١٠ - وفي الجلسة ذاتها، رفض المجلس مشروع المقرر بتصويت مسجل بأغلبية ٢٣ صوتا مقابل ٢٠ صوتا وامتناع ٩ بلدان عن التصويت. وكانت نتيجة التصويت كما يلي: المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إندونيسيا، أنغولا، البحرين، بوليفيا، بيلاروس، الجزائر، الجمهورية العربية السورية، جمهورية الكونغو الديمقراطية، سانت لوسيا، السودان، الصين، عمان، فتزويلا، فييت نام، كوبا، كولومبيا، المكسيك، المملكة العربية السعودية، الهند.

المعارضون:

ألمانيا، إيطاليا، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، جزر القمر، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، سيراليون، فرنسا، كرواتيا، كندا، كوستاريكا، ليسوتو، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان.

الممتنعون:

باكستان، البرازيل، بنن، بوركينافاسو، رواندا، سورينام، المغرب، موريشيوس، فيجي.

١١ - وأدلى ببيانات قبل التصويت ممثلو سيراليون والاتحاد الروسي وكوبا والصين وكندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان؛ وأدلى ببيانات تعليلا للتصويت ممثلو بوليفيا وكوبا والجزائر والمكسيك.

١٢ - وأدلى ببيانين مثلا السودان والمراقب عن تركيا.

الدورة المستأنفة لعام ٢٠٠٠ للجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

١٣ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، تم إبلاغ المجلس بأن مواعيد انعقاد الدورة المستأنفة، فيما يتصل بمشروع المقرر الثالث، المعنون "الدورة المستأنفة لعام ٢٠٠٠ للجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية"

جزر القمر، الجمهورية العربية السورية، جمهورية الكونغو الديمقراطية، رواندا، سانت لوسيا، السودان، سورينام، الصين، عمان، فتزويلا، فييت نام، كوبا، كولومبيا، المكسيك، المملكة العربية السعودية، هندوراس.

المعارضون:

ألمانيا، إيطاليا، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فرنسا، كرواتيا، كندا، ليسوتو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، النمسا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليونان، اليابان.

الممتنعون:

البرازيل، بنن، سيراليون، فيجي، كوستاريكا، المغرب، موريشيوس، نيوزيلندا، الهند.

٦ - وأدلى ببيانات تعليلا للتصويت ممثلو كوبا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان والاتحاد الروسي.

تعليق المركز الاستشاري للحزب الراديكالي عبر الوطني

٧ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، كان معروضا على المجلس مشروع المقرر المعنون "تعليق المركز الاستشاري للحزب الراديكالي عبر الوطني (E/2000/L.36).

٨ - وفي الجلسة ذاتها، طلب ممثل فرنسا إجراء تصويت مسجل على مشروع المقرر، وذلك نيابة عن الاتحاد الأوروبي ونيابة أيضا عن بلدان وسط وشرق أوروبا المنتسبة إلى الاتحاد الأوروبي (استونيا، بولندا، بلغاريا، الجمهورية التشيكية، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، لاتفيا، ليتوانيا، هنغاريا) والبلدان الأخرى المنتسبة (تركيا، قبرص، مالطة) التي أيدت الطلب.

٩ - وفي الجلسة ٤٦ أيضا، أدلى مثلا إيطاليا وبوليفيا ببيانين.

العبارة "لمقرر المجلس ٣١٥/١٩٩٦ المؤرخ ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦" بالعبارة التالية: "لقرار المجلس ٣١/١٩٩٦ المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٦".

١٨ - وفي الجلسة ٤٦ أيضاً، اعتمد المجلس مشروع المقرر بصيغته المصوبة شفويا. انظر مقرر المجلس ٣١٠/٢٠٠٠.

١٩ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ممثلاً الجمهورية العربية السورية والصين ببيانين.

حاء - المسائل الاقتصادية والبيئية

١ - التنمية المستدامة

٢٠ - في الجلسة الموضوعية المستأنفة، نظر المجلس في مسألة التنمية المستدامة (البند ١٣ (أ) من جدول الأعمال) في جلسته ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠. ويرد سرد للمناقشة التي جرت في المحضر الموجز ذي الصلة (E/2000/SR.46).

الإجراء الذي اتخذته المجلس

٢١ - في إطار البند ١٣ (أ) من جدول الأعمال، اتخذ المجلس القرار ٣٥/٢٠٠٠.

منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

٢٢ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، كان معروضا على المجلس مشروع قرار معنون "تقرير الدورة الرابعة للمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات" (E/2000/L.32*)، قدمه رئيس المجلس استنادا إلى مشاورات غير رسمية أجراها نيابة عنه رئيس المشاورات، باقر أسعدي (جمهورية إيران الإسلامية).

٢٣ - وفي الجلسة ذاتها، أبلغ رئيس المشاورات المجلس بنتائج المشاورات غير الرسمية التي جرت بشأن مشروع القرار.

٢٤ - وفي الجلسة ٤٦ أيضاً، اعتمد المجلس مشروع المقرر. انظر قرار المجلس ٣٥/٢٠٠٠.

(Part.1) (E/2000/88، الفصل الأول) ستكون من ١٥ إلى ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١.

١٤ - وفي الجلسة ذاتها، اعتمد المجلس مشروع المقرر الثالث الذي أوصت به اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية، بصيغته المصوبة شفويا. انظر مقرر المجلس ٣٠٨/٢٠٠٠.

تقرير اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية عن دورتها لعام ٢٠٠٠ وجدول الأعمال المؤقت لدورة اللجنة لعام ٢٠٠١.

١٥ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، اعتمد المجلس مشروع المقرر الرابع المعنون "تقرير اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية عن دورتها لعام ٢٠٠١ وجدول الأعمال المؤقت لدورة اللجنة لعام ٢٠٠٠" (Part.1) (E/2000/88، الفصل الأول). انظر مقرر المجلس ٣٠٩/٢٠٠٠.

متابعة الدورتين الاستثنائيتين الثالثة والعشرين والرابعة والعشرين للجمعية العامة

١٦ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، كان معروضا على المجلس مشروع مقرر معنون "متابعة الدورتين الاستثنائيتين الثالثة والعشرين والرابعة والعشرين للجمعية العامة" (E/2000/L.37) قدمه نائب رئيس المجلس، مارتين بالينغا - إيبوتو (الكاميرون)، استنادا إلى مشاورات غير رسمية.

١٧ - وفي الجلسة ذاتها، وبعد بيانات أدلى بها ممثلو الجزائر وباكستان وكوبا والكاميرون والهند واليابان، تم تصويب عنوان مشروع المقرر، وكان نصه كما يلي "متابعة الدورتين الاستثنائيتين الثالثة والعشرين والرابعة والعشرين للجمعية العامة" ليصبح كما يلي: "مشاركة المنظمات غير الحكومية في الدورة الرابعة والخمسين للجنة وضع المرأة والدورة التاسعة والثلاثين للجنة التنمية الاجتماعية". كذلك في السطرين الأخيرين من مشروع المقرر، استعيض عن

طاء - المسائل الاجتماعية ومسائل حقوق الإنسان

٧ - حقوق الإنسان

٢٥ - في الدورة الموضوعية المستأنفة، نظر المجلس في حقوق الإنسان (البند ١٤ (ز)) في جلسته ٤٨ المعقودة في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠. ويرد سرد بشأن المناقشة التي جرت في المحضر الموجز ذي الصلة (E/2000/SR.48). وكان معروضا على المجلس تقرير لجنة حقوق الإنسان عن دورتها الاستثنائية الخامسة (E/2000/112)^(٢) والبيان الذي قدمه الأمين العام وفقا للمادة ٣١ من النظام الداخلي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالآثار الإدارية والمرتبة في الميزانية البرنامجية على قرار لجنة حقوق الإنسان د ١ - ٥/١ (E/2000/112/Add.1).

الإجراء الذي اتخذته المجلس

٢٦ - في إطار البند ١٤ (ز) اتخذ المجلس المقرر ٣١١/٢٠٠٠.

التوصية الواردة في تقرير لجنة حقوق الإنسان عن دورتها الاستثنائية الخامسة (E/2000/112) والآثار الإدارية والمرتبة في الميزانية البرنامجية على قرار لجنة حقوق الإنسان د ١ - ٥/١ (E/2000/112/ Add.1)

الانتهاكات الخطيرة والجسيمة من جانب إسرائيل لحقوق الإنسان للشعب الفلسطيني

٢٧ - في الجلسة ٤٨، المعقودة في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر، كان معروضا على المجلس مشروع مقرر معنون "الانتهاكات الخطيرة والجسيمة من جانب إسرائيل لحقوق الإنسان للشعب الفلسطيني" (E/2000/112، الفصل الأول)، الذي أوصت باعتماده لجنة حقوق الإنسان.

٢٨ - وفي الجلسة ذاتها، قدم الرئيس إفادة بشأن نتائج المشاورات غير الرسمية التي جرت بشأن مشروع المقرر.

٢٩ - وفي الجلسة ٤٨ أيضا، وبعد بيان أدلى به مدير مكتب مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، اعتمد المجلس مشروع المقرر بتصويت مسجل بأغلبية ٢١ صوتا مقابل ١٩ صوتا وامتناع ١١ بلدا عن التصويت. انظر مقرر المجلس ٣١١/٢٠٠٠. وكانت نتيجة التصويت كما يلي:

المؤيدون:

إندونيسيا، باكستان، البحرين، بنن، بوركينا فاسو، بوليفيا، بيلاروس، الجزائر، جزر القمر، الجمهورية العربية السورية، سانت لوسيا، السودان، سورينام، الصين، عمان، فترويلا، فييت نام، كوبا، المغرب، المملكة العربية السعودية، الهند.

المعارضون:

ألمانيا، إيطاليا، بلجيكا، بلغاريا، البرتغال، بولندا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فرنسا، فيجي، كرواتيا، كندا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان.

الممتنعون:

الاتحاد الروسي، أنغولا، البرازيل، جمهورية الكونغو الديمقراطية، رواندا، الكاميرون، كوستاريكا، كولومبيا، ليسوتو، المكسيك، هندوراس.

٣٠ - وقبل اعتماد مشروع المقرر، أدلى ببيانات ممثلا الولايات المتحدة الأمريكية واليابان والمراقبان عن إسرائيل وفلسطين؛ وبعد اعتماد مشروع القرار، أدلى ببيانات ممثلو نيوزيلندا وفرنسا (نيابة عن الاتحاد الأوروبي ونيابة أيضا عن استونيا وبلغاريا وبولندا والجمهورية التشيكية ورومانيا وسلوفاكيا وسلوفينيا ولاتفيا وليتوانيا وليختنشتاين، والنرويج وهنغاريا)، وكندا والهند.

(٢) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٠، الملحق رقم ٢٢.

الفصل الثامن

الانتخابات والتعيينات والترشيحات وإقرار التعيينات

(ز) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب ١٤ عضوا في المجلس التنفيذي للمجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (E/2000/L.2/Add.4)؛

(ح) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب ١٤ عضوا للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان (E/2000/L.2/Add.5)؛

(ط) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب تسعة أعضاء للجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (E/2000/L.2/Add.6 و Add.9 و Add.10)؛

(ي) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب تسعة أعضاء لمجلس تنسيق البرنامج التابع لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (E/2000/L.2/Add.7)؛

(ك) مذكرة من الأمين العام بشأن تعيين خمسة أعضاء في مجلس أمناء المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة (E/2000/L.2/Add.8)؛

(ل) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب ١٠ أعضاء للجنة جائزة الأمم المتحدة للسكان (E/2000/L.2/Add.11) و (Corr.1)؛

(م) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب ستة أعضاء في المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي (E/2000/L.2/Add.12)؛

(ن) مذكرة من الأمين العام بشأن تعيين ٢٤ عضوا في لجنة السياسات الإنمائية (E/2000/L.2/Add.13)؛

الإجراء الذي اتخذته المجلس

٣٢- في إطار البند المتعلق بالانتخابات، اتخذ المجلس المقررات ٢٠١/٢٠٠٠ ألف وباء وجيم ودال وهاء و واو.

٣١- نظر المجلس في مسألة الانتخابات والتعيينات والترشيحات وإقرار التعيينات في دورته التنظيمية ودورته التنظيمية المستأنفة (البند ٤ من جدول الأعمال) وفي دورته الموضوعية (البند ١ من جدول الأعمال). وجرى النظر في هذه المسألة في الجلسات ١ و ٣ و ٧ و ٨ و ٤٥ و ٤٦ المعقودة في ٢٧ كانون الثاني/يناير و ٤ شباط/فبراير و ٣ و ١٠ أيار/مايو و ٢٨ تموز/يوليه و ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠. ويرد سرد للإجراءات في المحاضر الموجزة ذات الصلة (E/2000/SR.1 و 3 و 7 و 8 و 45 و 46). وكانت الوثائق التالية معروضة على المجلس:

(أ) جدول الأعمال المؤقت المشروح للدورة التنظيمية لعام ٢٠٠٠ (E/2000/2 و Add.1)؛

(ب) مشروع مقرر معنون "انتخابات لتعيين أعضاء في اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين"، الذي قدمه رئيس وأعضاء مكتب المجلس على أساس مشاورات غير رسمية عقدت عملا بالفقرة ٢ (١) من مقرر المجلس ١٩٨٨/٧٧ (E/2000/L.1)، مشروع المقرر الثامن)؛

(ج) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب أعضاء اللجان الفنية للمجلس (E/2000/L.2)؛

(د) مذكرة من الأمين العام بشأن ترشيح سبعة أعضاء للجنة البرنامج والتنسيق (E/2000/L.2/Add.1)؛

(هـ) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب ١٩ عضوا للجنة المستوطنات البشرية (E/2000/L.2/Add.2)؛

(و) مذكرة من الأمين العام بشأن انتخاب ١٣ عضوا لفريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ (E/2000/L.2/Add.3)؛

الفصل التاسع

المسائل التنظيمية

باء - الإجراءات

مواضيع لدورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي
الموضوعية لعام ٢٠٠١

٣٣ - في الجلسة ٤٦ المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، كان معروضا على المجلس مشروع مقرر معنون "مواضيع لدورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي الموضوعية لعام ٢٠٠١" (E/2000/L.34)، قدمه نائب رئيس المجلس، مارتن بليغا - إيبوتو (الكامبيون) استنادا إلى مشاورات غير رسمية.

٣٤ - وفي الجلسة ذاتها، اعتمد المجلس مشروع المقرر. انظر مقرر المجلس ٣٠٣/٢٠٠٠.

مواعيد دورات الهيئات الفرعية للمجلس
الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠٠١
مواعيد الدورة الخامسة للجنة المعنية بتسخير
العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

٣٥ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، قرر المجلس أن تعقد الدورة الخامسة للجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية في جنيف في الفترة من ٢١ إلى ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠١.

مواعيد الدورة الرابعة والثلاثين للجنة السكان والتنمية

٣٦ - في الجلسة ٤٦، المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، قرر المجلس أن تعقد الدورة الرابعة والثلاثين للجنة السكان والتنمية في الفترة من ٢ إلى ٦ نيسان/أبريل ٢٠٠١.